

**September 2, 1985**

**Cable, Foreign Minister to the Ambassador to Syria  
[Kato], 'Special Envoy Nakayama's Visit to Syria  
(Letters to Assad, Shara)'**

**Citation:**

"Cable, Foreign Minister to the Ambassador to Syria [Kato], 'Special Envoy Nakayama's Visit to Syria (Letters to Assad, Shara)'", September 2, 1985, Wilson Center Digital Archive, Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan, File No. 2017-0631. Translated by Stephen Mercado.  
<https://wilson-center.drivingcreative.com/document/280685>

**Summary:**

Attachment to a letter of thanks from Special Envoy Nakayama to President Assad and Foreign Minister Shara for his recent visit to Syria.

**Original Language:**

Japanese

**Contents:**

Original Scan  
Translation - English

部数指示	発信用	執務用	備考
主 信	/		
付	寄		
属	/		

発送日	昭和60年9月 4日
処理日	
発信	タイプ
	校査

文書課長

公 信 案

公 信 番 号	近 1 第	公 信 日 付	昭和60年9月 3日
大 臣 秘書官 政務次官 事務次官 外務審議官 外務審議官 官 房 長		主 管	中近東アフリカ局長 参 事 官 中近東第一課長 地域調整官 首席事務官
		起案	昭和60年9月2日
		起案者	橋本
		電話番号	2874
協議先			
受信者		発信者	
在 シリア 大使		外務大臣	
享送付先		(希望発送日)	
		月 日	
件 名			
中山大使、シリア訪問 (アサド・シラク宛書簡)			

GA-2

外務省

回覧番号

3338

193

近 1 第 80 号

昭和60年9月 3日

在シリア大使殿

外務大臣

件名

中山特使の貴国訪問(礼状送付)

引用公・電信

日付・番号

先般、貴国を訪問した中山特使のアサド大統領、シャウ外相宛  
返礼書簡を別添送付するので、先方に然るべく転達あ  
りたい。

(3)

(※印は文書課記入)

※ 付属添付 ☒付属空便(行) ☐付属空便(DP) ☐

GA-2-1

外務省

(昭和五二・七・六  
改正)

Draft Communication

First Middle East Division Director No. 80

Issue Date: September 4, 1985

Communication Date: September 3, 1985

Drafted: September 2, 1985

To: Ambassador to Syria

From: Foreign Minister

Special Envoy Nakayama's Visit to Syria (Letters to Assad, Shara)

First Middle East Division Director No. 80

September 3, 1985

To: Ambassador to Syria

From: Foreign Minister

Visit of Special Envoy Nakayama to Your Assigned Country (Sending Letter of Thanks)

I am sending an attached letters of thanks from Special Envoy Nakayama to President Assad and Foreign Minister Shara for his recent visit to your country and would like you to pass the letters to them as appropriate.

(End)